

HEIDY JUÁREZ, MUJER DE BRONCE: PÁGS. 4-6

REVISTA
Domingo

Revista semanal de Prensa Libre • Núme



Provo- CARTE

Una nueva generación
de creadores elige la acción
y la protesta para expresarse.

PÁGS. 8 A 11

Una sacudida al arte

Los jóvenes se rebelan contra los medios del arte tradicional, que sale de la academia y tiene un mercado. Estos creadores tienen una propuesta diferente que irrumpe en la calle y rompe los marcos de lo establecido.



Cara a cara

Lujo de patadas 4 y 6

El retorno de Heidi Juárez.



Reporte central

Arte acción 8 a 11

Una nueva generación de artistas experimenta con nuevos lenguajes y propuestas.



Mosaico

Para enamorados en apuros 12 y 14

La tradición de San Antonio de Padua.

Ultima palabra Pág 16

Directorio:

Director Editorial:	Gonzalo Marroquín
Editora:	Dina Fernández
Reporteros:	Nancy Avendaño
	Francisco Mauricio Martínez
	Gabriela Barrios
	Lucía Rodríguez
Fotógrafo:	Carlos Sebastián
Editor Gráfico:	Fredy López Yuman

El deber de expresarse

Una nueva generación de creadores se ha dado a la tarea de sacudir a la sociedad guatemalteca con propuestas valientes, contestatarias o simplemente provocadoras. Esta generación sigue el ejemplo de artistas como Aníbal López, quien firma AI-53167, o la poeta Regina Galindo, quienes llevan ya varios años de estar experimentando con lenguajes que trascienden los medios de la obra plástica o el arte "tradicional".

Los performances de estos jóvenes, -- como Tommy García, quien se sentó en un retrete en plena sexta avenida-- siembran escándalo y desconcierto y reviven una vieja polémica: ¿esto es o no es arte?



Dina Fernández

Esa interrogante es la que explora la periodista Lucía Rodríguez en el reportaje central de hoy. La respuesta no nos corresponde a nosotros darla: cada cual podrá sacar la conclusión que quiera al leer la opinión de varios expertos en el tema.

Pero más allá de cómo respondamos a esa pregunta, lo importante es que la sociedad se la haga.

Indudablemente, a estos jóvenes les hace falta mucho camino por recorrer, pero es valioso que la sociedad en su conjunto pueda recoger el grito que está lanzando la nueva generación, un grito que revela la necesidad de expresarse y de hacerlo por medio del arte.

CARTAS DE DOMINGO

Lectura necesaria

Llevo varios domingos leyendo los artículos de Ronald Flores. Por el momento quiero referirme a su comentario sobre la lectura ("Dime que lees" del 10 de junio).

(...) En el siglo XXI la competitividad en los mercados globalizados viene en función de la frase de Francis Bacon según la cual "knowledge is power" (el conocimiento es poder). Me pregunto: ¿qué estamos haciendo (...) para estimular el placer de conversar en silencio con un libro más que volvernos sordos frente a los estridentes sonidos de la "caja boba" y sus 999 unidimensionales canales de cable?

FRANCISCO MENDIZABAL
Guatemala, ciudad

Mucho cuidado

Muy a la chita callando, el gobierno de la República dispuso crear una Unidad de Registro Electrónico de Vehículos, Ureva. Aparentemente, la idea consiste en disminuir el robo de automóviles y llevar mayor control del

parque vehicular del país, pero el asunto encierra un turbio y peligroso mar de fondo. En años pasados, se había acordado crear un organismo similar en México, con rechazo de la inmensa mayoría de contribuyentes por tratarse de un nuevo foco de corrupción. Por circunstancias inesperadas, el proyecto fue muerto y enterrado, al descubrirse que uno de sus principales personeros era nada menos que Ricardo Miguel Cavallo, siniestro torturador y genocida argentino.

Gracias a la oportuna denuncia periodística, ese repugnante individuo se encuentra hoy preso en México, a la espera de ser extraditado a España, donde lo reclama la justicia.

Ahora, ¿quiénes están tras Ureva en Guatemala? Todo apunta a que se trata de la misma mafia internacional de torturadores, delincuentes y zánganos, en contubernio con autoridades locales, que pretenden explotar una mina de oro y montar a la vez una red de informática que contenga datos personales, domicilio, profesión y otras características de los ciudadanos.

Este cúmulo de información, en manos espúreas bien puede servir para fines de control político, extorsión, chantaje, etcétera(...). Como guinda del coctel, Ureva contempla la instalación de un chip o código de barras en cada vehículo, con un costo aproximado de Q250 por unidad. Un simple cálculo (...) permite apreciar lo jugoso del negocio (...). ¿Quién con esta luz se pierde?

J. JESÚS CARREÑO
AI- 134080

Fe de errata

En el número de la semana pasada, en esta sección, se publicó una rectificación de la columnista Maite Rico. En la transcripción de la nota, se nos coló una falta de ortografía, al escribir "ascépticos" en vez de "asépticos". Presentamos nuevamente disculpas a la columnista y a los lectores.

Su opinión nos interesa:

13 calle 9-31 zona 1
Tels.: 230 1384 al 87.
Fax: 251 8768 y 220 5080
Correo electrónico:
rdomingo@prensalibre.com.gt

Mujer de BRONCE

La deportista Heidy Juárez volvió a la senda del triunfo. Tras su dolorosa ausencia en los Juegos Olímpicos de Sydney, la seleccionada de tae kwon do ha retomado su lugar entre las mejores del mundo.

Por: GABRIELA BARRIOS
Fotografía: CARLOS SEBASTIÁN

La sala de entrenamiento de tae kwon do está repleta. Decenas de jóvenes practican los golpes que más tarde les servirán para pelear. Al centro, como una más del grupo, vestida con traje blanco impecable y la cinta negra ceñida a la cintura, trabaja la máxima figura de esta disciplina deportiva: Heidy Juárez.

Los triunfos no la distraen. Sabe que su lucha es de largo aliento y que solamente la suma de muchas horas de entrenamiento la llevará a cumplir el sueño que quedó pendiente: competir en las Olimpiadas.

"La negra", como llaman sus compañeros de equipo a la mujer que más alto ha llegado en el deporte guatemalteco, es en buena parte la responsable de que esa sala esté llena, y que cada vez más jóvenes anhelan poner en alto el nombre de Guatemala.

Heidy ganó recientemente la medalla de bronce en la Copa del Mundo en Vietnam, un triunfo que se une al que consiguiera en 1995, cuando logró una prese-

similar en el Campeonato Mundial, celebrado en Filipinas. Pero más allá del logro en sí, la medalla en Vietnam representa la entereza de una deportista que supo sobreponerse a la desilusión de ver frustrado su sueño más preciado.

Un duro golpe

La carrera deportiva de Heidy ha seguido una lógica de triunfos: es la mejor en Centroamérica, primera también en las competencias del istmo y el Caribe, y más tarde, callada la boca, se convirtió en la primera mujer guatemalteca en lograr una medalla de oro en Juegos Panamericanos. Hasta entonces, la única cosecha del deporte femenino de Guatemala en este evento, eran las medallas de bronce logradas por la clavadista Dolores Castillo y la gimnasta Luisa Fernanda Portocarrero.

Esa trayectoria dictaba que el siguiente paso lo daría en los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, evento para el que Heidy trabajó durante cinco años, y para el cual debía reservar su lugar en una eliminatoria previa: el Campeonato Preolímpico.

Fotoarte DOMINGO: Gonzalo Hernández

Una vez más, Heidi, quien compite en la categoría de 67 kilos, tuvo que enfrentarse a las mejores exponentes del tae kwon do mundial. Pero esta vez, la suerte, que también juega su parte en esta disciplina deportiva, no estuvo del lado de la guatemalteca. El sorteo la reunió desde el principio con la mejor carta de Estados Unidos, que además de ser favorita, competía en casa.

La ilusión de Heidi Juárez se esfumó en las primeras de cambio. La competidora estadounidense la sacó de la contienda.

"Creo que ningún golpe que me han dado me ha dolido tanto como ese", recuerda. "Así de fácil se me escaparon los Juegos Olímpicos".

Comenzar de nuevo

Después de esa derrota, Heidi desapareció de los entrenamientos. Confiesa que la frustración fue tal, que no quería volver a saber nada del tae kwon do. En agosto de 2000, colgó su traje blanco, enrolló la cinta negra, metió las zapatillas en una bolsa plástica y se dijo: "Hasta aquí llegué".

Durante las Olimpiadas no se acercó a la televisión más que para ver la participación del único guatemalteco que compitió en esta disciplina. El tema del deporte no se tocó en la casa de los Juárez hasta el día de Navidad.

Mynor, el papá a quien Heidi rogaba para que la inscribiera en las clases de tae kwon, y María del Carmen, quien ha sido un apoyo fundamental en su carrera, le dijeron que debía pensar lo mejor.

"Mi mamá siempre me recuerda que Dios me dió un don especial", dice. "Que no lo puedo desperdiciar y que un fracaso no me podía desanimar".

En la primera semana de enero, Heidi volvió al trabajo. Admite que estaba llena de dudas y su convicción no era la misma. Pero igual, regresó y con ella, los triunfos.

En su primera aparición logró la medalla de bronce en el Campeonato Panamericano de tae kwon do, celebrado en Aruba. Luego, vino una medalla de oro en el Abierto de Estados Unidos. Por fin, la luchadora aguerida, que salía llena de coraje a enfrentar a sus rivales, estaba de vuelta.

La revancha

Hoy, Heidi Juárez tiene la certeza de



Heidi Juárez ha vuelto a escena, junto a las mejores del mundo.

que puede reponerse a una derrota.

Heidi volvió a la Copa del Mundo en Vietnam, para desbaratar la hegemonía de los países asiáticos que dominan el tae kwon do. El oro fue para Corea, la plata para China- Taipei y el bronce para Guatemala.

"Sé que ese es mi lugar", asegura. "Que yo puedo estar allí, entre las mejores del mundo, que tengo capacidad. Cuando me eliminaron de los Juegos Olímpicos pensé que ya no servía, que nunca más sería de las buenas. Pero ahora entiendo que

Orgullo

"Quedé fuera de los Juegos Olímpicos y pensé que allí se terminaba todo. Pero sé que me falta mucho por darle a mi país".

Heidi Juárez
TAE KWON DO



me falta mucho que darle a mi país".

Además, a los 24 años, ha podido hacer realidad el anhelo de transmitir como instructora toda la experiencia acumulada a lo largo de su carrera deportiva. Heidi tiene ahora su propio gimnasio, en el cual invirtió los ahorros y premios que le ha dado el deporte.

Se llama "Training Center", y más allá de los golpes o patadas, Heidi enseña a pequeños entre 3 y 12 años, la disciplina del tae kwon do. Tiene 36 alumnos, de los cuales, 10 son niñas. Al menos algo ha cambiado. Cuando Heidi comenzó a prac-

ticar este deporte, era la única mujer en el gimnasio y no le quedaba más alternativa que enfrentar en combate a los varones.

Recuerda que siendo muy pequeña, escogió el tae kwon do porque además de los uniformes blancos, le llamaba la atención escuchar que los profesores daban las instrucciones en coreano.

Todo eso, es lo que desea transmitir a sus alumnos. "En Corea pude ver que los niños aprenden el tae kwon do siendo muy pequeños", explica. "Allí hay un semillero de donde pueden salir los grandes campeones".

Campeones que, como Heidi dice, sientan lo que es pelear por su país, representar a Guatemala en la arena deportiva con coraje y dignidad.

El día que Heidi volvió a Guatemala con la medalla de bronce mundial, todos sus alumnos fueron a recibirla uniformados al aeropuerto. Sus alumnos son ahora un incentivo más para triunfar.

"Quiero ser un verdadero ejemplo", asegura. "Que ellos me vean como la prueba de que sí se puede, que los guatemaltecos también podemos estar entre los mejores del mundo".

En noviembre de este año, comienza una nueva etapa para Heidi Juárez. Participará en los Juegos Centroamericanos en Guatemala, y también asistirá al Campeonato Mundial en Corea.

Puede que suene a osadía, pero Heidi quiere ser campeona del mundo. "Sé que lo puedo lograr", asegura. "Ya he estado allí y tengo la convicción de que puedo lograrlo. Sé que para eso tengo que trabajar muy fuerte, el doble talvez, pero estoy motivada y sé que puedo".

Después, habrá tiempo para preparar la revancha y buscar la clasificación a los próximos Juegos Olímpicos. Mientras tanto, Heidi Juárez y sus triunfos se encargan de abrir un espacio a la participación femenina.



Muchas horas de trabajo y una gran convicción, son las claves del éxito de esta deportista.



Por: LUCÍA RODRÍGUEZ MUÑOZ Fotografía: CARLOS SEBASTIÁN

Un retrete, el arco de Correos, basura, la piel... Cualquier material sirve para una generación de creadores que utiliza formas de expresión diferentes a las de la obra plástica. Son los artistas de la acción y la protesta.

El 30 de junio del año pasado, las calles que luego serían recorridas por el tradicional desfile militar, amanecieron cubiertas de carbón. Pocos ciudadanos lo vieron, pero el Ejército envió a toda prisa a una patrulla para que limpiara esa estela negra que interrumpía el paso, en clara alusión a los horrores del conflicto armado y de las aldeas arrasadas.

La persona que le hizo pasar ese mal rato a las fuerzas armadas en su día de fiesta fue el artista AI-53167, también conocido como Aníbal López. El registro y documentación de este acto de protesta, acaba de ganar uno de los premios de la prestigiosa Bienal de Venecia. Esta intervención es también un ejemplo del desborde de expresiones artísticas que trascienden las fronteras de la obra plástica y que han inundado festivales como el del Centro Histórico y Octubreazul.

Muchos creadores jóvenes han logrado captar la atención del público con propuestas provocadoras o contestatarias en plena calle. Resulta difícil olvidar al joven Tommy García, que colocó un inodoro en la sexta avenida y décima calle de la zona 1 y permaneció ahí sentado durante horas. O a Regina José Galindo, quien se colgó del arco de Correos para leer sus poemas ante la mirada atónita, o indiferente, de los transeúntes. Ese performance ocupó al día siguiente las primeras planas de los diarios, aunque la mayoría de capitalinos lo haya tomado más como un espectáculo que como un alegato sobre el valor otorgado a la poesía.

La mayoría del arte acción y arte expresión es, según los críticos y los exponentes, un arte efímero, con el que es difícil comerciar. Estas obras que no participan del mercado del arte y que utilizan espacios urbanos como galería, resultan nuevas para la mayoría de guatemaltecos, aunque en otras partes del mundo se vengán realizando desde hace décadas.

Las reacciones de la gente son siempre muy diversas: de horror ante algo que "no es arte", de sorpresa o emoción por lo que se considera una irreverencia.

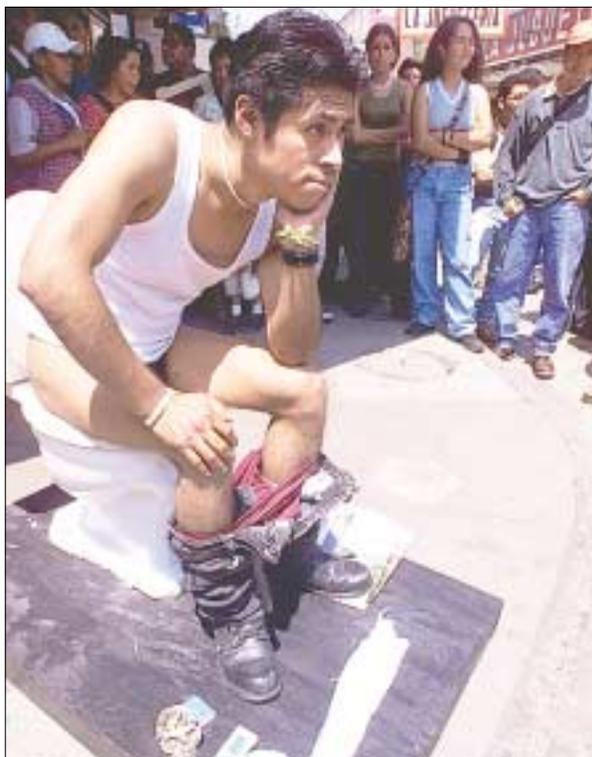
Algunos jóvenes que participan en estas manifestaciones artísticas, dicen no querer transmitir un mensaje concreto; otros dicen revelar cierta impotencia ante la realidad social y política. Todos tienen inquietud hacia el arte y ahora una manera, a través de la cual, mal o bien recibidos por el público, hacen lo que quieren hacer: expresarse.

Por la acción

En el Festival del Centro Histórico, el escritor Alejandro Marré fue invitado para dar una conferencia de poesía. Marré, con 23 años, ya había participado en dos antologías poéticas que reunían a varios escritores jóvenes. Cuando llegó a la conferencia se enfrentó al auditorio: "No quiero decir absolutamente nada", advirtió. Sacó un revólver y se lo puso en la cabeza. Se paró sobre la silla, arrancó el micrófono y empezó a leer poemas. "Comencé a amenazarlos con



Los performances sirvieron de promoción para Octubreazul.



Tommy García se presentó así al público. De esta manera fue portada de algunos periódicos.

El concepto

El resultado del arte conceptual no es lo que preocupa a este tipo de artistas, sino la idea que pretenden transmitir.

- ◆ Los performances, las instalaciones y las intervenciones públicas, no son manifestaciones que hayan surgido recientemente. Cobraron auge en 1970, como respuesta a las limitaciones que podían plantear las artes plásticas.
- ◆ La Historia del Arte define, las acciones, los happenings y los performances como acontecimientos efímeros, cuya existencia como obra de arte tiene una duración limitada.
- ◆ En la acción se combina un ambiente determinado como encuadre artístico y una representación teatral. Según Rosina CAZALI se emplea "el color, el espacio, el calor, el olfato, el gusto y el movimiento" Por no producirse como obras teatrales no se hacen con un hilo argumental y carecen de una narración.
- ◆ "Instalación" es un término nuevo para designar una obra que antes se denominaba "montaje ambiental". Daniel Buren lo acuñó para describir una obra que se hacía en el mismo tiempo y en el mismo lugar en donde se exhibía.
- ◆ La instalación puede ser una obra abstracta o pictórica, controlada o espontánea. Los objetos pueden estar separados o pueden no aparecer objetos.

que si no se iban a buscar poesía en su vida diaria o en su casa, me iba a pegar un tiro", recuerda Marré.

Hasta entonces, muchos jóvenes como él y la gente que lo observaba no sabían qué era realmente un performance: una representación por medio de la cual el autor comunica, pero no a través de la pintura, ni de la escultura, ni de los lenguajes tradicionales de las artes plásticas.

De la necesidad de expresar una opinión salieron otro tipo de presentaciones en la calle. Sandra Monterroso, que se ha dedicado a las instalaciones, los performances, el video y la fotografía, montó en 1999, un performance en el Parque Central que tenía mucho que ver con las elecciones presidenciales de ese año. Una mujer político, sobre zancos de madera, caminaba hacia atrás, repitiendo siempre el mismo discurso, al lado de una hilera de sillas donde otras actrices sentadas, vestidas con túnicas blancas, escuchaban. "Camino y empiezo a tirarles sangre y ellas se paran. Tienen unos hilos que son los hilos de la historia, se los quito y los mancho de sangre", dice Monterroso. Todo el montaje, que después sí fue explicado y discutido en un foro con la gente que se detuvo a verlo, tenía un mensaje concreto: "que nada iba a cambiar con un gobierno nuevo, iba a seguir habiendo sangre", comenta Monterroso.

El mensaje

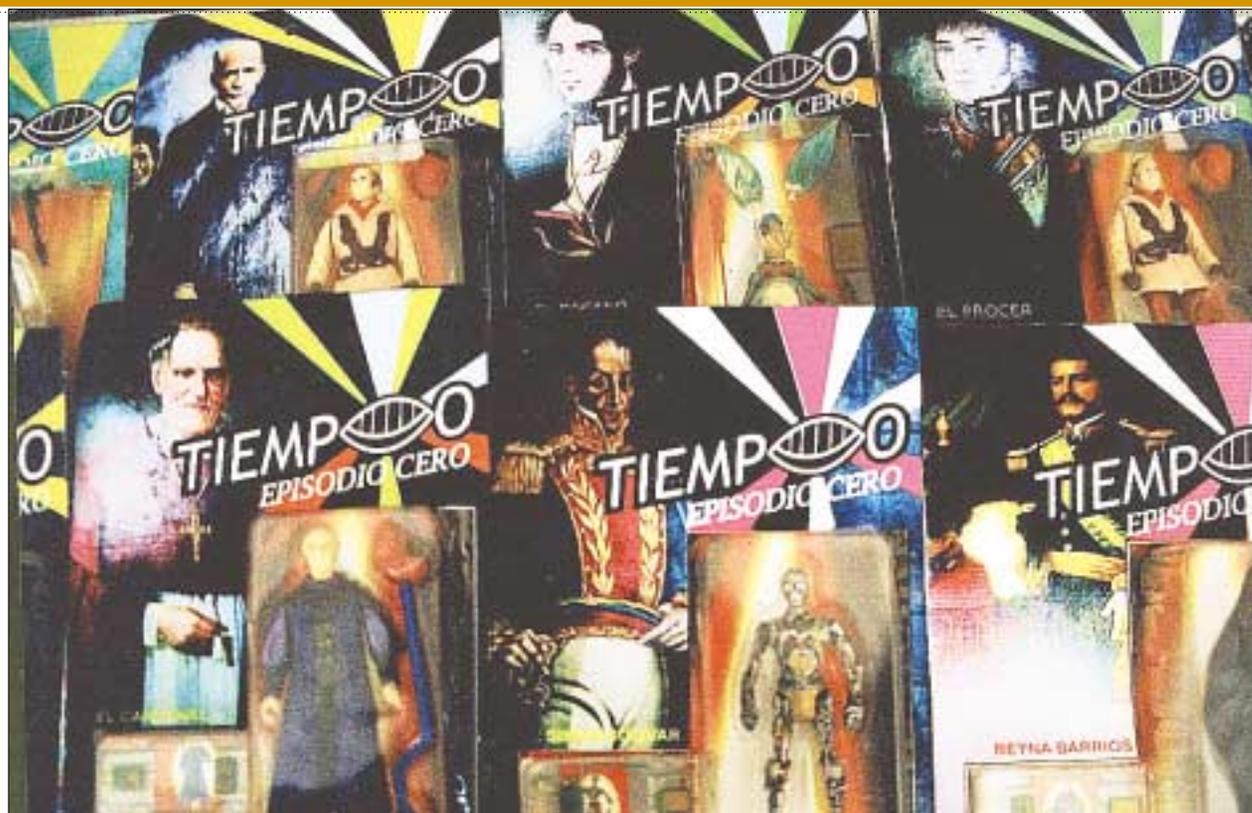
No todos los espectadores logran descifrar estas presentaciones y no todos los artistas quieren transmitir con ellas un mensaje concreto. Las obras presentan vivencias personales o simplemente son una llamada de atención o una crítica.

Telma Alvarez, que presentó cuatro instalaciones en diferentes lugares y fue ganadora de uno de los premios Jóvenes Creadores de Bancafé, visitó el año pasado el vestíbulo del banco. En la entrada, una gran caja de acetato blanco transparente, de uno setenta metros de ancho por dos de alto, llena de basura industrial, interrumpía el paso. Sobre el techo se proyectaban animaciones y varias computadoras se ponían a disposición del público. Alvarez no buscó dar un mensaje; quería presentar "un ambiente estricto, hermético, como son los sistemas burocráticos" comenta.

Cuando Christopher Toledo hizo las fotos de una muñeca vieja que después formaron parte de una instalación expuesta en Colloquia, tampoco perseguía una idea concreta. Toledo, un joven de 20 años que comienza a exhibir sus primeras obras, tomó una muñeca rota y la fotografió. Después hizo una mesa con las patas talladas en forma de piernas de muñeca y la fotografía de la cabeza se utilizó como base. "No quiero que se quiebren el coco tratando de interpretarlo, me interesa más



"Guardarecuerdos" es una obra de Morán.



Algunas de las propuestas se censuran por las autoridades. Es el caso de esta intervención en el Museo Nacional de Historia, con la venta de personajes como souvenirs, obra de Alvarez y Payeras.



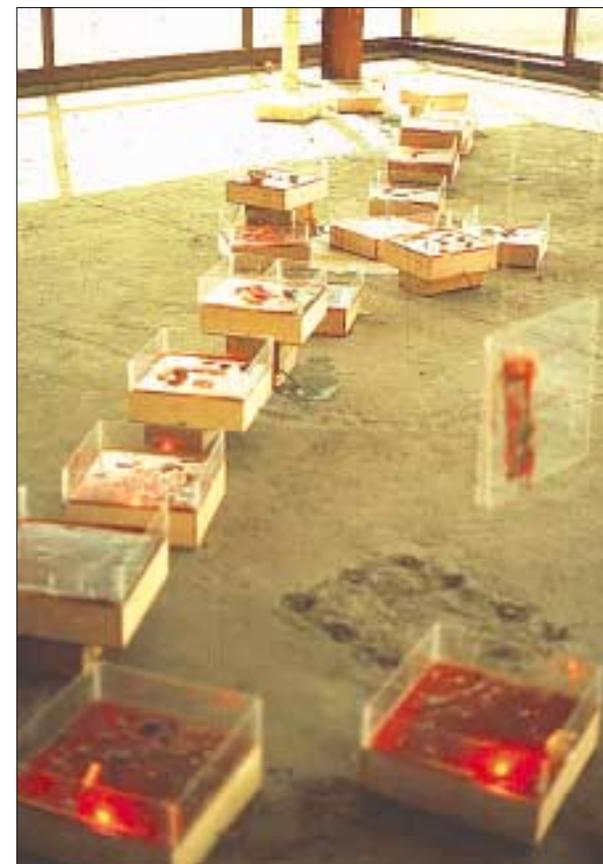
Alejandro Marré realizó por primera vez un performance leyendo poesía.

que les impacte en algún sentido, que les afecte de alguna forma", dice Toledo acerca de su obra.

A veces la idea es la última parte del proceso. Primero se tienen los elementos para armar la obra. Es el caso de Lucía Morán, pintora e integrante de Colloquia. Una de sus obras para Octubreazul, fue "Guardarecuerdos": un performance en el que las 25 personas que participaron, se pintaron los unos a los otros por cualquier parte del cuerpo. Las consignas y frases que resultaron del proyecto y las entrevistas que se dieron entre los integrantes, conformaron la obra de Morán.

¿Es arte?

No todos estos jóvenes se consideran artistas. El fotógrafo Renato Osoy estudió en la Escuela de Cine de Cuba y ahora se dedica a la docencia. Ha presen-



"Microprovido" es una de las instalaciones realizadas con hongos por Sandra Monterroso,

Inversión



"El arte siempre ha tenido algo de espectáculo, no es nuevo que busquen sorprender al público."

Roberto Cabrera
DIRECTOR TEATRO NAC.

Inversión



"Las instalaciones no requieren de conocimientos previos, eso hace que se expresen a a lo bruto y a lo crudo."

Daniel Shaeffer
PROFESOR DE ARTE

tado varias exposiciones colectivas y aprende fotografía documental, pero no se considera artista. Para Osoy, en Guatemala no existe un movimiento artístico, porque la mayoría de jóvenes carece de formación. También considera que hay una ausencia absoluta de crítica ante los performance e instalaciones. "Toda persona que comunica lleva una bandera con un verbo", dice Osoy. "Para mí esa bandera es lo primero que hay que ver en una situación de arte. Aquí el artista no sabe lo que quiere decir".

Pero no todos son tan radicales. La galerista Belia de Vico, quien promueve al ganador de la Bienal de Venecia, marca la diferencia entre los jóvenes que buscan expresarse y los artistas con trayectoria que utilizan lenguajes no plásticos, como Aníbal López o Regina Galindo. "No son lo mismo: Aníbal es un profesional", explicó.

Para el profesor de arte Daniel Sheaffer el problema es que los jóvenes han sufrido la falta de una institución donde formarse. "Las instalaciones que hacen no requieren de conocimientos", afirma. "Eso produce que se estén expresando a lo bruto y a lo crudo porque hay una comunicación directa entre ellos y el público".

Estos creadores surgen y se desplazan con la misma rapidez. "Todos los artistas consagrados ya caducaron", dice Sheaffer. "La vigencia que deberían tener los artistas públicos, ya la tienen esos patojos".

A pesar del entusiasmo que tienen estos jóvenes, la



En una llamada de atención sobre la falta de interés hacia la poesía, Galindo lee sus textos.

Escuela de Artes Plásticas no les ofrece la educación que buscan. Roberto Cabrera, Director del Teatro Nacional y artista consagrado, comenta que los jóvenes consiguen información a través del internet y las revistas especializadas. "El arte siempre tiene algo de espectáculo," dice Cabrera. "Están aprendiendo, pero lo que hacen sí se puede considerar arte".

En lo que concuerdan los expertos es en la necesidad de pulir las propuestas. La crítica de arte Silvia Herrera comenta que falta "nitidez, pulcritud en la delimitación de sus mensajes y la mayoría de las veces, en las presentaciones mismas".

Las fronteras de la innovación

Una de las críticas más comunes que se hace a este movimiento de jóvenes es que reproducen obras que ven en las revistas, con variantes muy pobres. Osoy comenta que muchas de las instalaciones no son originales ni creativas, sino copias a veces demasiado "burdas" y fácilmente reconocibles.



Aníbal López participó con la obra "Juego para construir" en Juannio 1999.

Sin embargo, la crítica Rosina Cazali señala que teniendo en cuenta el panorama artístico local, los performances de los últimos años, sí aportan algo nuevo: contenidos y elementos que nunca habían sido tocados en el país. "No tengo nada en contra de que los artistas reproduzcan manifestaciones que parecen venir de fuera. La pintura al óleo es de origen europeo y nadie tiene empacho en decir si es de aquí o de allá", dice Cazali.

Monterroso comenta que un performance local nunca podrá parecerse al realizado en Estados Unidos o en Europa, porque se producen en culturas diferentes. "Tiene que ver más que todo el contexto, la historia que se tiene que contar aquí", dice Monterroso.

Los artistas jóvenes sí reconocen que hay una necesidad de aprender y también la de seguir experimentando. Para Cazali es una generación que tiene mucho sobre qué reflexionar. Una carta a su favor, para la curadora, es la persistencia.

La nueva generación está abriendo espacios para poder decir y contar. Según Herrera, tendrán las mismas posibilidades de éxito que tiene un revolucionario que va en contra de lo establecido. Suponen y presentan la polémica en cuanto a lo que es arte y no lo es y salen de una escuela que no está formalizada y se nutre de su propia forma de hacer las cosas. "Los nuevos artistas tienen que ver con el Centro Histórico, quieren revivir una humanidad que se está perdiendo y que encuentra sus paradigmas en las paredes manchadas, mutiladas, "graffiteadas", de la zona 1".

Santo del Amor

Muchos guatemaltecos desfilaron ante San Antonio de Padua, el santo del amor, para pedirle ayuda y así encontrar su media naranja.

Por: FRANCISCO MAURICIO MARTÍNEZ
Fotografía: CARLOS SEBASTIÁN

Las alcancías de las iglesias donde se venera a San Antonio quedaron repletas el miércoles 13 de junio. De 13 en 13, las monedas fueron llenando las vidriolas de los templos católicos. Las ofrendas llevaban una petición especial: encontrar la mitad de la naranja.

Cada año, centenares de jóvenes depositan sus esperanzas amorosas en San Antonio de Padua. Más que el Día de San Valentín, los fieles esperan con ansiedad el 13 de junio.

Algunos tratan de agradarlo ofreciéndole 13 centavos, otros utilizan medidas de hecho, y lo colocan de cabeza detrás de la puerta hasta que los fleche Cupido. Si no cumple, queda condenado a pasar todo el año en esa posición.

“Eso de poner de cabeza al santo y pedir novios es pura tradición del pueblo. A mí no me parecen estas creencias, lo que importa es la fe y la devoción”, explica el sacerdote Juan Roselló, superior de la iglesia de San Francisco.

Por las buenas o...

En el templo de La Parroquia, las peticiones no se quedan sólo en la mente de las personas. No es difícil encontrar escritos nombres o iniciales en los vidrios laterales del escaparate que protege la imagen. “Esto lo escriben mientras le hacen la petición a San Antonio”, señala el presidente de la Asociación de Devotos de La Parroquia, Julio Vinicio Paz.

Juntar 13 centavos resulta fácil para cualquier persona. Eso sí, la tradición manda que sean obsequiadas. Pero esto no es obstáculo para los interesados, porque al final de la tarde las alcancías están llenas. “Ese día recibimos un centaverío”, cuenta el padre Roselló.

Pero no todos acostumbran depositarlas en las alcancías. Algunos hacen este rito en forma más ceremoniosa. Las dejan en un pañuelo blanco con el nombre o iniciales del ser que se pretende flechar. Otros dejan un papelito con la leyenda “Señor, te suplico que intervengas en esta necesidad”, relata Hugo Barrientos, empleado de la Vicaría Pastoral de la Parroquia de Santa Catalina.

La mayor esperanza de los fieles es que San Antonio les conceda pareja y ésta les dé el sí para llegar hasta el matrimonio. No obstante se dan por satisfechos si la persona amada en silencio les otorga un regalo o una sonrisa.

Encontrar esposo es una de las peticiones que realizan las mujeres.

Pan para todos

Pero San Antonio sabe muy bien que no sólo de amor vive el hombre, también necesita del pan. Por eso, el 13 de junio en los templos católicos donde se le venera se reparte simbólicamente el pan de San Antonio, para que nunca falte el alimento en los hogares. En la iglesia de San Francisco, durante la misa de las 10 de la mañana se entregan dos mil panes pequeños bendecidos.

Pero la mayor afluencia ocurre al mediodía. A las 12 en punto, centenares de pobres forman fila en el templo. Con ansiedad esperan recibir un tamal y un pirujo. “Repartimos dos mil tamales e igual cantidad de pirujos”, enfatiza el superior de la iglesia de San Francisco.

Los tiempos han cambiado. Actualmente, en la mayoría de casos, las iglesias deben comprar con sus fondos este pan. Antiguamente, las panaderías lo regalaban con el objeto de recibir bendiciones. “El pan simboliza la posibilidad de llevar la bendición a la mesa y que nunca falte”, explica el antropólogo e historiador Celso Lara.

El perdido

San Antonio también es el encargado de encontrar los objetos perdidos, con tan sólo encomendarse a su nombre y, si se puede, rezarle una novena. Pero mucho ojo, porque “el Santo sólo ayuda cuando las cosas son extraviadas, no robadas”, explica Roselló.

Esta facultad que se le atribuye a San Antonio sí la comparte el religioso, pues la misma aparece en el responsorio que escribió San Buenaventura. “Miembros y bienes perdidos recobran mozos y ancianos”, cita el documento.



En este sentido, Lara relata que el mismo San Antonio de Padua, de la iglesia de Santa Clara, se encontró a sí mismo una vez, luego de haberse perdido por unos años.

“En 1995 esta iglesia fue incendiada y se robaron las imágenes, entre ellas la de San Antonio del siglo XVI”, relata Lara. “Luego, un coleccionista privado lo compró y no resistió la tentación y lo mandó a una exposición en México. Alguien lo reconoció y fue confiscado, y ahora está nuevamente en su iglesia”.

Animales bendecidos

En las parroquias de la provincia, los campesinos desde temprana hora hacen fila ante el sacerdote para recibir bendiciones, pero éstas no son precisamente para los labriegos, sino para sus animales domésticos.

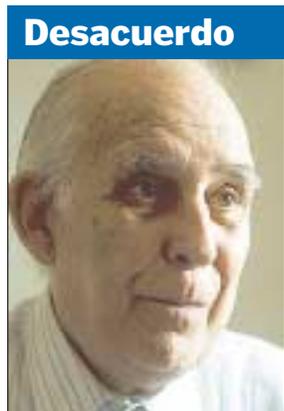
Bajo el brazo llevan pollos, palomas, chompipes y gatos. Otros llevan perros atados de un lazo. “Aquí en la capital no traen, pero si lo hicieran, se les bendeciría”, comenta Roselló, quien vivió esta experiencia en San Antonio Suchitepéquez durante siete años.

Lara, por su parte, asegura que en la capital esta costumbre ha venido a menos. En el pasado, se adornaban las carretas tiradas por bueyes o caballos con cordeles de papel de china o plásticos para llevarlas a la iglesia a recibir la bendición.

Las iglesias de San Francisco, zona 1; Corpus Christi, La Parroquia y San Antonio, zona 6, y Guarda Viejo, zona 8, son de las que con mayor pompa celebran.

En la provincia, las mejores fiestas se realizan en Escuintla, San Antonio Retalhuleu, San Antonio Suchitepéquez, San Antonio Palopó y San Antonio Las Cumbres, en Jalapa.

En el mundo católico, junio es un mes especial. Se pone de manifiesto la fe hacia los santos más populares. San Antonio, el 13 de junio; San Juan, el 24, y San Pedro y San Pablo, el 29.



Desacuerdo

“Poner a San Antonio de cabeza es una tradición popular propia de Guatemala. Esas cosas no me gustan”.

Juan Roselló Juan
SUPERIOR IGLESIA SAN FRANCISCO.



Junto a la petición de encontrar esposo, se debe dar una limosna de 13 centavos



La bendición de los panes se realiza durante la misa de las 10 de la mañana



Las mujeres son las principales devotas de San Antonio, quienes lo veneran y le hacen peticiones cada 13 de junio.

Milagro para enamorados

La vida de San Antonio de Padua fue intensa. Sus 41 años de existencia estuvieron llenos de estudios y sermones que lo convirtieron en el ‘Santo del Amor’.

- ◆ San Antonio de Padua nació en Lisboa, Portugal, el 15 de agosto de 1190. Sus padres lo bautizaron como Fernando, nombre de origen visigodo que significa “Intrépido en la fe”.
- ◆ San Antonio se hizo sacerdote agustino en 1210 y posteriormente, en 1219, pasó a ser religioso de la orden de los franciscanos.
- ◆ Llegó a la ciudad de Padua en 1230,

después de haber recorrido Francia e Italia. Esta población le pareció hermosa y recibió fervientes demostraciones de amor de sus habitantes. Por eso la convirtió en su segunda patria.

◆ Su intensa actividad religiosa y los ataques de asma provocaron que en 1231 partiera de la ciudad de Padua y se refugiara en el castillo franciscano, donde

murió ese mismo año.

- ◆ En una celda del monasterio de los franciscanos, en Arcella, cerca de Padua, murió el 13 de junio de 1231, a los 41 años.
- ◆ Un año después de haber fallecido, en 1232, fue canonizado por el Papa Gregorio IX. Esto se dio luego de un proceso expedito sin precedentes, acompañado de miles de testimonios.

Más dudas que certezas



Maite Rico

La sentencia ha provocado reacciones muy dispares. Unos la celebran como muestra de la valentía y de la independencia de los jueces. Otros la consideran como resultado previsible de las presiones de la comunidad internacional, el poder político y del entorno social del momento.

Cuando, el pasado 23 de marzo, comenzó el debate público del caso Gerardi, los asistentes cotidianos a las sesiones del tribunal se dividían en tres grupos: los que estaban convencidos a priori de la culpabilidad de los acusados, los que estaban convencidos de su inocencia, y los expectantes, entre los que me cuento: aquellos que esperábamos que el juicio arrojará luz sobre este crimen atroz.

Terminado el debate y dictada la sentencia, me atrevería a asegurar que cada quien se ha quedado como estaba al principio: unos, aferrados a sus convicciones; otros, aguijoneados por las dudas.

Me temo que la condena, por ejecución extrajudicial, de cuatro de los cinco sindicados (el coronel retirado Byron Lima Estrada, el capitán Byron Lima Oliva, el ex especialista Obdulio Villanueva y el sacerdote Mario Orantes) no ha logrado disipar la incertidumbre generada por la falta de pruebas materiales, por los testimonios contradictorios y por las incongruencias entre algunos testigos clave.

Hace unos meses, algunos editoriales señalaban que el asesinato de Monseñor Gerardi seguía siendo una nebulosa: había cinco detenidos, pero también muchos cabos

sueltos. A pesar de las "sorpresas" anunciadas por el Ministerio Público, el debate ha aportado pocos elementos nuevos a lo ya conocido. A lo largo de dos meses y medio han desfilado muchos testigos referenciales, pero muy pocas evidencias concretas.

Quizás la principal sorpresa la brindó, una vez más, Rubén Chanax, el joven indigente del parque San Sebastián protegido por la Fiscalía y convertido en el eje del proceso. En el debate, Chanax volvió a modificar su testimonio para situarse él mismo en una operación de espionaje de Monseñor Gerardi y en la alteración de la escena del crimen. Intentó reforzar, de paso, el punto más débil de su declaración: la acusación contra el coronel Lima Estrada, de quien anteriormente había dado una descripción física que no corresponde con la realidad. Es tarea de los jueces evaluar la calidad de la prueba presentada, y ellos optaron por validar esta última versión. Pero las sombras que se ciernen sobre la credibilidad de este testimonio siguen ahí.

La actuación serena del tribunal, presidido por José Eduardo Cojúlún, recibió a lo largo del debate alabanzas unánimes. La sentencia, sin embargo, ha provocado reacciones muy dispares.



Unos la celebran como muestra de la valentía y de la independencia de los jueces. Otros la consideran como resultado previsible de las presiones de la comunidad internacional, del poder político y del entorno social del momento. Algunos juristas creen que la

contundencia de la condena contrasta con la fragilidad aparente de las pruebas y se preguntan si el tribunal no habrá forzado a propósito la sentencia para facilitar la apelación en segunda instancia.

Los activistas humanitarios dicen que este

veredicto pone fin a la era de impunidad que ha vivido Guatemala. Si por el fin de la impunidad se entiende el procesamiento y condena de militares, en efecto, así es. Ahora bien, si por el fin de la impunidad se entiende el que los crímenes sean resueltos y los culpables castigados, entonces no hay que echar las campanas al vuelo. Para empezar, seguimos sin saber quiénes son los autores materiales e intelectuales del asesinato.

El tribunal ha ordenado que se prosiga la investigación. Pero si en tres años no se ha logrado ir más allá de lo que ya sabemos, cabe preguntarse qué puede esperarse de ahora en adelante. El peligro real es que esta condena sirva de cortina de humo, para tranquilizar a la opinión pública, y para que algunos políticos, como ha denunciado el propio juez Cojúlún, "saluden con sombrero ajeno".

Ni corto ni perezoso, el presidente Alfonso Portillo anunció al mundo que los culpables estaban en la cárcel y empezó a cosechar de inmediato los frutos de lo que él llama una "promesa cumplida": un viaje a Washington ida y vuelta todo pagado, que incluye visita a la Casa Blanca y entrevista (!por fin!) con el presidente Bush.